Porównanie tłumaczeń I Kronik 24:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | na Jeszuę dziewiąty, na Szechaniasza dziesiąty, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | na Jeszuę dziewiąty, na Szekaniasza dziesiąty, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Dziewiąty na Jeszuę, dziesiąty na Szekaniasza; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Na Jesuego dziewiąty, na Sechenijasza dziesiąty; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | dziewiąty Jesua, dziesiąty Sechenia, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | dziewiąty na Jeszuę, dziesiąty na Szekaniasza, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Dziewiąty na Jesuę, dziesiąty na Szechaniasza, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | dziewiąty na Jeszuę, dziesiąty na Szekaniasza, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | dziewiąty Jeszua, dziesiąty Szekaniasz, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | dziewiąty na Jeszuę, dziesiąty na Szekanjahu, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | девятий Ісусові, десятий Сехевію, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | dziewiąty na Jezusa, dziesiąty na Sekeniasza, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | na Jeszuę dziewiąty, na Szechaniasza dziesiąty, |